

Popis telefonu

① Symboly na displeji

Intenzita příjmu signálu a stav nabití akumulátoru.

② Dialogová tlačítka

Stisknutím dialogového tlačítka lze vyvolat funkce zobrazené jako **Text** nebo ikona v šedých polích nad tlačítkem.

③ Tlačítko volání

Zvolte zobrazené telefonní číslo nebo jméno, přijmete příchozí volání.

V pohotovostním režimu: zobrazíte poslední volání.

④ Tlačítko zapnutí/vypnutí/zavěšení

- Vypnuto: dlouze **stiskněte** pro zapnutí.
- Během hovoru nebo v aplikaci: krátce **stiskněte** k ukončení.
- V menu: krátce **stiskněte** k návratu o úroveň. **Dlouze** stiskněte k návratu do pohotovostního režimu.
- V pohotovostním režimu: **Dlouhým** stisknutím telefon vypnete.

⑤ Ovládací tlačítko

• **V pohotovostním režimu:**

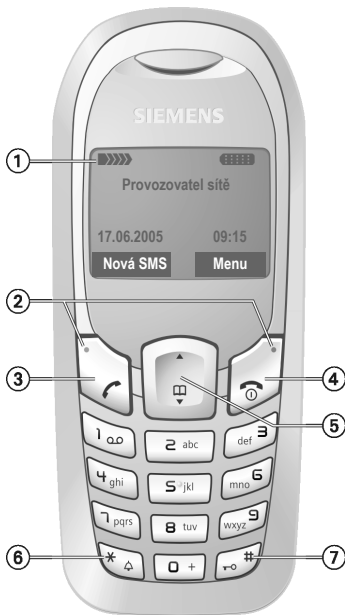
- Otevřete telefonní seznam.
- **Během hovoru:**
- ▲ Začněte nastavovat hlasitost, potom ji určete pomocí ▼.

⑥ * Dlouze stiskněte

- V pohotovostním režimu: zapnutí/vypnutí všech signálních tónů (kromě budíku).
- U příchozích volání: vypne pouze vyzvánění.

⑦ # Dlouze stiskněte

V pohotovostním režimu: zablokování tlačítek zapnout/vypnout.

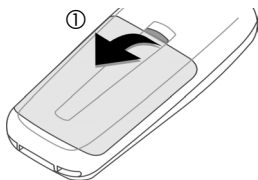


Uvedení do provozu

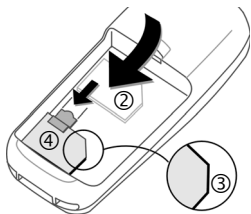
Použití SIM karty/akumulátoru

Displej telefonu je při dodání potažen ochrannou fólií. **Před spuštěním tuto fólii odstraňte.** Provozovatel sítě vám dodá SIM kartu, na které jsou uložena všechna data důležitá pro váš účet. Pokud má SIM karta velikost kreditní karty, odlomte menší kousek a očistěte hrubé hrany.

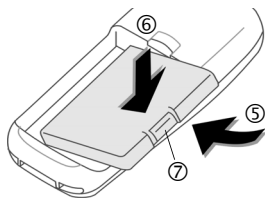
Sejměte kryt akumulátoru směrem nahoru ①.



Vložte SIM kartu ② a úplně ji zatlačte do příslušného otvoru (dbejte na správnou orientaci zkoseného rohu ③). Pak přitlačte pojistku přes vrchní část SIM karty ④.

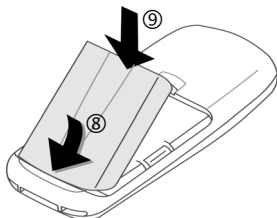


Akumulátor vložte do telefonu ze strany ⑤, pak ho přitlačte směrem dolů ⑥, až zaklapne.



K odstranění stiskněte přídržnou lamelu ⑦, potom akumulátor vyjměte.

Kryt akumulátoru nasadíte do úchytek na spodní straně ⑧, pak ho přitlačte směrem dolů ⑨, až zaklapne.

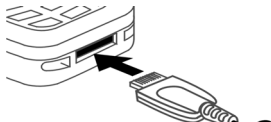


Před vyjmutím akumulátoru vždy vypněte telefon!

Používejte jen SIM karty s napětím 3 V. Máte-li starší SIM kartu, obraťte se na provozovatele sítě.

Nabíjení akumulátoru

Akumulátor není při dodání zcela nabitý. Zapojte proto nabíjecí kabel do telefonu, nabíječku zapojte do zásuvky a nabíjejte alespoň **dvě hodiny**.



Doba nabíjení

Nabíjení trvá dvě hodiny. Teplota prostředí: 5 °C až 40 °C (ikona výstrahy bliká při odchylce teploty o 5 °C nad nebo pod tento rozsah).

Zapnutí/vypnutí, vložení PIN

Zapnutí/vypnutí

Dlouhým stiskem tlačítka Zap/Vyp/Ukončit  telefon zapnete nebo vypnete.


Zadání PIN

SIM-karta může být chráněna proti zneužití pomocí čtyř- až osmimístného kódu PIN. Pomocí číselných tlačítek zadejte PIN (na displeji se zobrazuje jako řetězec hvězdiček). Pokud se zmýlíte, stiskněte **Smazat**. Potvrďte vstup pomocí **OK**. Přihlášení do sítě trvá několik sekund.

Při prvním zapnutí je nutno nastavit čas a datum.

Pohotovostní stav

Jakmile se na displeji zobrazí název provozovatele sítě, je telefon v **pohotovostním režimu a připraven k použití**.

Dlouze stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí/zavěšení  k návratu do pohotovostního stavu z jakékoliv volby menu.

Zabezpečení

Telefon a SIM karta jsou zabezpečeny několika tajnými čísly (kódy) proti zneužití.

Uložte tyto tajné kódy na bezpečném místě tak, abyste k nim měli v případě potřeby přístup.

Menu → **Nastavení** → **Zabezpečení**
→ **Kódy** → **Vyberte funkci**.

Použití PIN

Telefon vyžaduje obvykle kód PIN po každém zapnutí. Tuto kontrolu můžete vypnout, riskujete tím ale neoprávněné používání telefonu. Někteří provozovatelé vůbec nepovolují vypnutí této kontroly.

Změnit PIN

Kód PIN můžete změnit na libovolné dobře zapamatovatelné čtyři až osmimístné číslo.

Změnit PIN2

(Zobrazí se pouze, je-li PIN2 k dispozici). Postupujte stejně jako u funkce **Změnit PIN**.

Změnit kód přístroje

Určíte a vložíte kód telefonu (4 - 8 číslic) při prvním vyvolávání funkce chráněné kódem telefonu (např. **Přímé volání**, str. 4). Kód poté platí pro všechny chráněné funkce. Zadáte-li tento kód chybně třikrát, telefon se zablokuje. Obráťte se na servis Siemens.


Uvolnit blokování SIM karty

Po třetím chybném zadání PIN se SIM karta zablokuje. Podle pokynů zadejte kód PUK (MASTER PIN), který byl dodán společně se SIM kartou provozovatelem sítě. Pokud jste kód PUK (MASTER PIN) ztratili, obraťte se na svého provozovatele sítě.

Prevence náhodného zapnutí


I při vypnutém používání kódu PIN (str. 3) je k zapnutí nutné potvrzení.

Zabrání se tak neúmyslnému zapnutí telefonu, například při nošení v kapse nebo na palubě letadla.

Dlouze stiskněte tlačítko Zap/Vyp/Ukončit , potom zvolte **OK**, telefon se tak zapne, nebo operaci přerušte pomocí **Zrušit**.

Telefonování



Volba číselnými tlačítky

Telefon musí být zapnutý (v pohotovostním režimu). Zadejte číslo (vždy včetně mezinárodní předvolby). Stisknutím **Smazat** lze vymazat poslední číslici, **dlouhým** stisknutím celé telefonní číslo. K vytočení stiskněte tlačítko .




Ukončení hovoru

Stiskněte **krátce** tlačítko ukončení . Stiskněte toto tlačítko i tehdy, když jako první zavěsil váš partner.


Nastavení hlasitosti

Během hovoru můžete upravit hlasitost reproduktoru pomocí tlačítka . Hlasitost nastavte pomocí .


Opakování volby

Naposledy volané telefonní číslo voláte **dvoujím** stisknutím tlačítka volání . Další dříve volaná čísla, která chcete volit, vyberte ze seznamu pomocí , pak stiskněte  k provedení volby.

Je-li obsazeno

Stiskněte **AutOpak**, číslo se bude automaticky volit po dobu 15 minut ve vzrůstajících intervalech. Aby telefon zazvonil, až se obsazené spojení uvolní, stiskněte **Zpětné volání** (). Stiskněte **Upozor.**, a upozorňovací tón vás upozorní na opětovné vytáčení zobrazeného telefonního čísla po 15 minutách.

Příjem volání

Telefon musí být zapnutý (v pohotovostním režimu). Příchozí volání přeruší jakékoliv jiné používání telefonu. Stiskněte **Příjem** nebo .




Jestliže síť přenesla telefonní číslo, zobrazí se. Máte-li číslo a jméno zaznamenané v telefonním seznamu, zobrazí se místo čísla příslušné jméno. Namísto zvonečku jako symbolu

vyzvánění lze nastavit zobrazení libovolné animace.

Odmítnutí volání

Krátce stiskněte **Odmítn.** nebo .



Držení hovoru


Během hovoru zavolejte novému účastníkovi pomocí  **menu** → **Držet** →  (zadejte nové telefonní číslo nebo ho vyberte z telefonního seznamu: ). Stiskem **Strídat** můžete přepínat mezi oběma hovory.


Nezapomeňte že druhé spojení je také zpoplatněno.

Konference



Navažte nové spojení během hovoru stiskem  **menu** → **Držet** →  (zadejte nové telefonní číslo).

Stiskem  **menu** → **Konference** se můžete připojit k podrženému volání. Postup opakujte, dokud nejsou vzájemně připojeni všichni účastníci konference (max. 5 účastníků).

Všechny hovory v konferenci budou ukončeny současně po stisknutí tlačítka ukončení .

Nezapomeňte, že každé další volání je zpoplatněno.

Menu volání

Některé funkce jsou možné jen během hovoru:

 **menu** → Vyberte funkci.

Přímé volání

Telefon lze zablokovat, takže je možné volat pouze určené číslo.



Zapnout

Menu → **Nastavení** → **Zabezpečení**
→ **Přímé volání**

Stiskněte **Vybrat** a zadejte kód přístroje. Kód telefonu (čtyř až osmimístný) určujete a zadáváte při prvním dotazu.

Kód si dobře zapamatujte! Zadání potvrďte pomocí **OK** a stiskněte **Změnit**. Vyberte telefonní číslo z telefonního seznamu (str. 5) nebo vložte nové číslo. Pomocí **OK** potvrďte Zap.

Použití

Dlouhým stisknutím **pravého** dialogového tlačítka   provedete volbu.


Vypnutí

Dlouze stiskněte **#** a zadejte kód přístroje. Zadání potvrďte pomocí **OK** a stiskněte **Změnit**. Pomocí **OK** potvrďte **Vyp**.

Telef.seznam

Nový záznam

Otevřete telefonní seznam (v pohotovostním režimu)

 (vyberte <Nový záznam>) → **Vybrat**
→ Aktivujte vstupní pole.

Číslo: Telefonní číslo vždy zadávejte včetně předvolby.

Jméno: Zadejte nejdříve jméno nebo příjmení.

Skupina: Uspořádejte položky do skupin, zvolte pomocí **Změnit**.

Umístění: Zvolte umístění: SIM, Telefon nebo Chráněno SIM.

Záznam čís.: To je automaticky přiřazeno položce. Změňte je stiskem **Změnit**.

Stiskem **Uložit** novou položku uložíte.


Vložení textu

Tiskněte číselné tlačítko, dokud se neobjeví požadovaný znak. Po krátké prodávě se kurzor přesune na další pozici. Příklad:

2 Stisknete **jednou** pro **a**, dvakrát pro **b** atd.
Dlouhým stiskem se napíše číslo.

Å, ä, 1–9 Přehlásky a čísla se zobrazí po příslušných písmenech.

Smazat **Krátkým** stiskem odstraní písmeno před kurzorem, **dlouhým** stiskem celé slovo.

 Ovládání kurzoru (dopředu/zpět).

**Krátke** stiskněte: přepínání mezi: abc, Abc, ABC, T⁹abc, T⁹Abc, T⁹ABC, 123. Stavový indikátor se zobrazuje nahoře na displeji.

Dlouze stiskněte: zobrazí se všechny zadávací režimy.

***** **Krátke** stiskněte: výběr speciálních znaků. Stiskněte a **přidrže**: otevřete menu zadání.



0 Stiskněte **jednou/opakovaně**:

., ? ! ' " 0 - () @ / : _ + ~ &

Dlouze stiskněte: zapíše se 0.



1 Napíše mezeru. **Dvakrát** stisknout = přeskočit na další řádek.

Volání/vyhledání záznamu



Otevřete telefonní seznam , zvolte jméno vepsáním prvního písmene nebo seznam procházejte a pak volte pomocí .

Volání podle čísla záznamu

Každému telefonnímu číslu se při uložení do telefonu automaticky přiřadí číslo položky.


 Zadejte číslo záznamu (v pohotovostním režimu). → **#** → 

Změna záznamu

 → Zvolte položku → **Možnosti**
→ **Změnit** →  (vyberte povinné vstupní pole) → Proveďte změny
→ **Uložit**

Umístění


Položku telefonního seznamu můžete přesunout na jiné místo k uložení.

SIM (standardní) 

Záznamy, které jsou uloženy v telefonním seznamu na SIM kartě, můžete použít i v jiném telefonu GSM.

Telefon 

Pokud je kapacita SIM karty vyčerpána, položky telefonního seznamu se ukládají do paměti mobilního telefonu.

Chráněno SIM 


Na speciální SIM kartě lze uložit telefonní čísla na chráněném místě. K editaci je potřeba kód PIN 2 (str. 3).

Skupiny

Je-li v telefonním seznamu hodně záznamů, je pro lepší orientaci vhodné uspořádat je do skupin, například: Rodina, Přátelé, VIP, Ostatní

Pokud je číslo zařazeno do určité skupiny, může zaznít speciální vyzvánění anebo se zobrazit speciální symbol.



Vyberte skupinu

Menu → Telef.seznam → <Skupiny>
→  (vyberte skupinu) → **Čist**

Zobrazí se všechny záznamy ve vybrané skupině.

Změnit zařazení do skupiny



Položku telefonního seznamu můžete přiřadit skupině při zadávání (str. 5).


 → Vyberte položku → **Čist**
→ **Změnit** →  (listujte ke skupině)
→ **Změnit** → Vyberte novou skupinu
→ **Uložit**

SMS do skup.

Zprávu (SMS) můžete poslat jako „oběžník“ všem členům skupiny. Každá zpráva SMS je zpoplatněna samostatně!

Otevřete <Skupiny> v telefonním seznamu a listujte ke skupině.

Možnosti → SMS do skup. → **Vybrat**
→ Vytvořte zprávu →  (zobrazí se skupina) → **OK** → 


SMS zpráva se odešle prvnímu příjemci. Stisknete  znovu, zahájí se další odesílání. Každé odeslání musí být potvrzeno. Jednotlivé příjemce lze přeskočit.

Volání skupině

Můžete postupně zavolat až 5 členům skupiny a spojit je do konference (funkci bude možná zapotřebí aktivovat u provozovatele sítě).

Otevřete <Skupiny> v telefonním seznamu a listujte ke skupině.

Vybrat → Vyberte položku → **Změnit**
(označená/neozačená položka) → **OK**



Volí se první položka a spojení se přidrží. Pokračujte  voláním další položky, dokud nejsou vyvolány všechny označené položky. Pomocí **Možnosti** můžete spojit přidržené hovory v konferenci.

Vyzvánění pro skupiny

Skupinám můžete přiřadit různá vyzvánění.

Menu → Vyzvánění → Skup.vyzv.
→ Zvolte skupinu → **Vybrat**
→ Zvolte vyzvánění → **Vybrat**

Zprávy (SMS)**Čtení zpráv**

Nová zpráva je na displeji oznámena pomocí . Stiskem levého dialogového tlačítka si zprávu přečtete. Prolistujte si zprávu po řádkách pomocí .

Menu odpovědi




Odpověď Otevřete menu odpovědi.

Doručeno/Odeslané

Menu → Zprávy → Doručeno nebo Odeslané

Zobrazí se seznam uložených zpráv.

Vytvoření zprávy

Menu → Zprávy → Nová SMS
→ Psaní textu → 
→  /  (zadejte telefonní číslo nebo ho vyberte z telefonního seznamu)
→ **OK**

SMS se odešle servisnímu středisku k odeslání.


Menu Text

Možnosti Otevřete textové menu.

Psaní textových segmentů


Menu → Zprávy

→ Příprav. text → <Nový záznam>

→  (napište textový segment)

→ **Uložit**

Využití připraveného textu

 (napište text zprávy) → **Možnosti**

→ Vložit text →  (vyberte textový

segment ze seznamu) → **Vybrat**

Textový segment se vloží do textu nalevo od kurzoru.

Zadání textu pomocí T9

T9 kombinuje z jednotlivých zadání tlačítek správné slovo srovnáním s rozsáhlým slovníkem. Napište slovo a dokončete je, ani byste se dívali na displej. Jednoduše jednou stisknete tlačítka s příslušným písmenem. Pokud se ve slovníku nachází více možností, zobrazí se nejdříve ta nejpravděpodobnější. Další možnosti vyvoláte stisknutím pravého dialogového tlačítka.

T9® Použití funkce Text Input je licencováno pod následujícími patenty:

US patenty č. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 a 6,011,554;

Canadian Pat. No. 1,331,057;

britský patent č. 2238414B;

hongkongský patent č. HK0940329;

singapurský patent č. 51383;

evropský patent č. 0 842 463 (96927260.8)

DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB;

a další patenty jsou přihlášeny a v jednání celosvětově.

Nastavení

Menu → Nastavení → Vyberte funkci.

Profily

Standardně jsou připraveny tři profily s předvolbami, tyto profily však lze změnit:

Norm.prostř.: Tiché prostř.: Hlučné prostř.:

Můžete nastavit dva individuální profily (<Prázdné>).

Nastavení speciálního profilu **Mód Letadlo** nelze měnit.

Aktivovat

Zvolte standardní nebo individuální profil

→ **Vybrat**.

Změna nastavení

Zvolte profil → **Možnosti** → Změnit nastav

Zobrazí se seznam dostupných funkcí.

Mód Letadlo

Po zvolení tohoto profilu se telefon automaticky vypne. Vypnutý je i zvuk alarmu. Alarm se pouze zobrazí na displeji. Tento profil nelze změnit.


Běžný provoz

Při příštím zapnutí telefonu a návratu k normálnímu provozu se aktivuje výchozí profil.

Zobrazit

Jazyk

Nastavení jazyka textů na displeji. „Automaticky“ nastaví jazyk vašeho domácího provozovatele sítě. Návrat k tomuto jazyku v pohotovostním režimu:

*#0000# 

Spořič displeje

Po uplynutí doby, kterou můžete nastavit, spořič displeje ukazuje na displeji obrázek. Funkce se ukončí příchozím voláním nebo stisknutím libovolného tlačítka.

Nastavení volání

Inkognito



Když je tato funkce vypnutá, je na displeji volaného zobrazeno Vaše telefonní číslo (v závislosti na provozovateli sítě).

Potlačení zobrazování telefonního čísla dosáhnete aktivací režimu „Inkognito“.

Druhé volání



Jste-li registrováni u této služby, můžete kontrolovat, zda je nastavená, a zapínat ji nebo vypínat pomocí Druhé volání.

Minutové píp.

Během hovoru slyšíte každou minutu pípnutí jako signalizaci délky hovoru.

Přesměrování

Můžete nastavit podmínky, za kterých budou volání přesměrována do vaší hlasové schránky nebo na jiné telefonní číslo.

Nastavení přesměrování (příklad)

Ostatní volání



Všechna volání jsou přesměrována. V horním řádku se na displeji v pohotovostním režimu zobrazuje .

Nepřijatá volání



Zahrnuje Nehlásí se, Když nedosaž., Když se nehl., Když obsazen.

Vybrat → **Nastavit** → (Zadejte telefonní číslo, na které se mají hovory přeměrovat) → **OK**

Po krátké přestávce síť nastavení potvrdí.

Kontrol.stavu

Po krátké pauze se zobrazí aktuální informace.

Podmínka je nastavena.

Nemí je nastavena.

Zobrazení stavu, pokud není znám stav (např. u nové SIM karty).

Odstranit vše



Všechna přesměrování se smažou.

Hodiny

Menu → **Nastavení** → **Hodiny**

→ Vyberte funkci.

Zabezpečení

Menu → **Nastavení** → **Zabezpečení**

→ Vyberte funkci.

Aut.zamk.tlač.

Klávesnice se automaticky zablokuje, pokud nebylo v pohotovostním režimu po dobu jedné minuty stisknuto žádné tlačítko. To chrání před neúmyslným stisknutím tlačítek telefonu. Zůstanete ale i nadále dosažitelní a můžete také navolit tísňové volání.

Přímé volání

Lze volat jen **jedno** telefonní číslo. **Dlouze** stisknete ovládací tlačítko **vpravo** (str. 4).

Jen tato SIM



Telefon je chráněn před používáním s **jinou** SIM kartou.

Blokované sítě



Síťové blokování omezuje používání vaší SIM karty.

Všechna odch.: všechna odchozí volání, kromě tísňových volání, jsou blokována.

Odchozí mezinárodní: jsou povolena pouze vnitrostátní volání.

Odch.mezin. kromě dom.: odchozí mezinárodní volání jsou blokována s výjimkou volání do vlastní země.

Všechna příchozí: telefon je blokován pro všechna příchozí volání.

Když roaming: nepřijímáte žádná volání, když se zdržujete mimo síť své země.

Kontrol.stavu: dotaz na stav vašich blokování.

Odstranit vše: zrušení všech blokování. Chráněno heslem!


Čís.přístroje

Zobrazí se identifikační číslo telefonu (IMEI).

Tovární nastavení

Nastavení telefonu se vrátí do továrního nastavení (netýká se SIM karty a nastavení sítě).

Jiné zadání v pohotovostním stavu:

*#9999# 

Sít'

Menu → Nastavení → Sít'

→ Vyberte funkci.

Info o síti

Zobrazí se seznam aktuálně dostupných sítí GSM.

Automat. volba sítě

Je-li aktivována, je další síť vytáčena v pořadí „upřednostňovaných sítí“.

Změnit síť

Hledání sítě se znovu spustí.

Preferov. síť

Nastavte provozovatele sítě, které upřednostňujete při opuštění vaší domovské sítě.

Rychlé hledání

Zkrácení intervalu vyhledávání sítě.

Vyzvánění

Menu → Vyzvánění → Vyberte funkci.

Můžete nastavit zvuky podle přání.

Nastav.vyzván

Zapnete/vypnete zvuk vyzvánění nebo jej omezíte na krátké pípnutí.

Hlasitost

Nastavte stejnou hlasitost pro všechna vyzvánění.



Nastavte hlasitost.



Potvrďte.

 **volání, Vyzv. pro skup, Ostatní volání,**

Budík, Vyzv. pro zpr.

Vyzvánění určitých typů volání/funkcí můžete nastavit odděleně.

Další vyzván...

Filtrování př.volání



Akusticky, resp. vibracemi jsou signalizována pouze volání s tel. číslem, které je uloženo v telefonním seznamu nebo v předdefinované skupině. Ostatní volání se zobrazují pouze na displeji.

Tóny tlačítek

Nastavte akustické potvrzování tlačítek: Cvaknutí nebo Tón nebo Bez zvuku

Minutové píp.

Během hovoru slyšíte každou minutu pípnutí jako signalizaci délky hovoru.

Potvrzovací tón

Nastavte servisní a varovné tóny.

Budík

Zapnutí/vypnutí

Menu → Budík

V nastavenou dobu bude zvonit i v případě, že telefon je vypnutý.

Zap. / **Vyp.**

Aktivace/deaktivace alarmu.

Nastavení

Nastavení času buzení (hh:mm), potom


OK.

Tlačítko přímé volby

Levé dialogové tlačítko

Důležité telefonní číslo nebo funkci můžete přiřadit levému dialogovému tlačítku. Levému dialogovému tlačítku je například přiřazeno **Hry**. Toto nastavení se změní (v pohotovostním režimu):

Hry Stiskněte **krátce** → **Změnit**

→  listujte k aplikaci nebo **Telefon**. číslo (vyberte jméno z **Telef.seznam**)

→ **Vybrat** Potvrďte.

Použijte (v pohotovostním režimu) např.:

Hry **Dlouze** stiskněte.

Tlačítka rychlé volby (2 až 9)

Telefonní číslo nebo funkci můžete přiřadit každému z tlačítek 2 až 9 (čísla bleskové volby). Číselné tlačítko 1 je vyhrazeno pro hlasovou schránku.

Nastavení (v pohotovostním režimu)

 (Tlačítko 2-9) →  listujte k aplikaci nebo **Telefon**. číslo (vyberte jméno z **Telef.seznam**) → **Vybrat** Potvrďte.

Použijte (v pohotovostním režimu) např.:

2 **Dlouze** stiskněte.

Zákaznický servis

Nabízíme Vám rychlé a individuální poradenství!
Máte několik možností:

Naše podpora online v síti Internet:

**www.siemens.com/
mobilephonescustomercare**

Dosažitelní vždy a všude. Ohledně našich produktů získáte podporu 24 hodin denně. Zde naleznete interaktivní systém vyhledávání závad, souhrn nejčastěji kladených otázek a odpovědí, jakož i návody k obsluze a nejnovější aktualizace softwaru ke stažení.

Během hovoru mějte prosím při ruce doklad o koupi a číslo přístroje (IMEI, zobrazení: *#06#, verze SW (zobrazení: *#06#, pak **Info**) a případně Vaše zákaznické číslo v servisu Siemens.

V zemích, v nichž není produkt prodáván autorizovanými prodejci, nejsou nabízeny servisní služby (výměna, příp. oprava přístroje).

V případě nutných oprav, popř. garančních nebo záručních nároků, Vám naše servisní centrum poskytne rychlou a spolehlivou pomoc:

Abu Dhabi	0 26 42 38 00
Argentina	0 80 08 88 98 78
Austrálie	13 00 66 53 66
Bahrajn	40 42 34
Bangladéš	0 17 52 74 47
Belgie	0 78 15 22 21
Bolívie	0 21 21 41 14
Bosna a Hercegovina	0 33 27 66 49
Brunej	02 43 08 01
Bulharsko	02 73 94 88
Česká republika	2 33 03 27 27
Chile	8 00 53 06 62
Chorvatsko	0 16 10 53 81
Čína	0 21 23 01 71 88
Dánsko	35 25 86 00
Dubaj	0 43 96 64 33
Egypt	0 23 33 41 11
Ekvádor	18 00 10 10 00
Estonsko	6 30 47 97
Filipíny	0 27 57 11 18
Finsko	09 22 94 37 00

Francie	01 56 38 42 00
Hongkong	28 61 11 18
Indie	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonésie	0 21 46 82 60 81
Irsko	18 50 77 72 77
Island	5 11 30 00
Itálie	02 24 36 44 00
Jihoafrická rep.	08 60 10 11 57
Jordán	0 64 39 86 42
Kambodža	12 80 05 00
Kanada	1 88 87 77 02 11
Katar	04 32 20 10
Keňa	2 72 37 17
Kolumbie	01 80 07 00 66 24
Kuvajt	2 45 41 78
Libanon	01 44 30 43
Libye	02 13 50 28 82
Litva	7 50 11 18
Lotyšsko	8 70 07 07 00
Lucembursko	43 84 33 99
Maďarsko	06 14 71 24 44
Makedonie	02 13 14 84
Malajsie	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Maroko	22 66 92 09
Mauritius	2 11 62 13
Mexiko	01 80 07 11 00 03
Německo	0 90 01 00 77 00
Nigérie	0 14 50 05 00
Nizozemsko	0 90 03 33 31 00
Norsko	22 70 84 00
Nový Zéland	08 00 27 43 63
Omán	79 10 12
Pákistán	02 15 66 22 00
Paraguay	8 00 10 20 04
Peru	0 80 05 24 00
Pobřeží slonoviny	05 02 02 59
Polsko	08 01 30 00 30
Portugalsko	8 08 20 15 21
Rakousko	05 17 07 50 04
Rumunsko	02 12 09 99 66
Rusko	8 80 02 00 10 10
Řecko	80 11 11 11 16
Saudská Arábie	0 22 26 00 43
Singapur	62 27 11 18
Slovensko	02 59 68 22 66
Slovinsko	0 14 74 63 36

Španělsko	9 02 11 50 61
Spojené arabské emiráty	0 43 66 03 86
Srbsko	01 13 07 00 80
Švédsko	0 87 50 99 11
Švýcarsko	08 48 21 20 00
Taiwan	02 23 96 10 06
Thajsko	0 27 22 11 18
Tunisko	71 86 19 02
Turecko	0 21 64 59 98 98
Ukrajina	8 80 05 01 00 00
USA	1 88 87 77 02 11
Velká Británie	0 87 05 33 44 11
Venezuela	0 80 01 00 56 66
Vietnam	84 89 20 24 64
Zimbabwe	04 36 94 24

Údaje o přístroji

Prohlášení o shodě

Společnost Siemens Information and Communication mobile tímto prohlašuje, že mobilní telefon popsaný v návodu je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC (R&TTE) a tím také s nařízením vlády č. 426/2000 Sb. v posledním znění.

Telefon splňuje hodnoty koeficientu SAR definované organizací ICNIRP a hodnoty předepsané nařízením vlády č. 480/2000 Sb. O ochraně zdraví před neionizujícím zářením. Přístroj je možno provozovat jako rádiové zařízení na základě generální licence č. GL - 1/R/2000.

Prohlášení o shodě najdete na adrese:

www.siemens.com/mobiledocs

CE 0682

Technické údaje

Třída GSM:	4 (2 Watt)
Frekvenční pásmo:	880 - 960 MHz
Třída GSM:	1 (1 Watt)
Frekvenční pásmo:	1710 - 1880 MHz
Hmotnost:	78 g
Rozměry:	101 × 45 × 20 mm
Akumulátor Li-Ion:	650 mAh
Provozní teplota:	-10 °C až 55 °C
Pohotovostní doba:	60 h - 230 h
Doba hovoru:	90 min - 250 min
SIM karta:	3,0 V

Prohlášení o kvalitě akumulátoru

Kapacita akumulátoru mobilního telefonu se snižuje s každým nabitím/vybitím. K postupnému snižování kapacity dochází také skladováním za příliš vysokých nebo nízkých teplot. I po úplném nabití akumulátoru se tak může značně snížit doba provozu mobilního telefonu.

Avšak v každém případě je akumulátor v takovém stavu, aby mohl být i šest měsíců po koupi mobilního telefonu nabíjen a vybíjen. Jestliže po šesti měsících akumulátor trpí znatelnou ztrátou výkonu, doporučujeme ho vyměnit. Kupujte prosím pouze originální akumulátory Siemens.

Péče a údržba

Váš telefon byl navržen a vyroben s velkou péčí a této péči by se mu mělo dostat i za provozu. Dále uvedená doporučení vám umožní používat váš telefon po řadu let.

- Chráňte svůj telefon před vlhkostí a mokrem! Srážky, vlhkost a tekutiny obsahují minerály, které korodují elektrické obvody. Pokud telefon přesto navlhne, okamžitě jej odpojte od napájení, vyjměte akumulátor a nechte telefon při pokojové teplotě vyschnout!
- Telefon nepoužívejte ani neuchovávejte v prašných a špinavých prostorách. Mohly by se poškodit jeho pohyblivé díly.
- Telefon neuchovávejte v prostorách o vysokých teplotách. Vysoké teploty mohou zkrátit životnost elektronických přístrojů, poškodit akumulátory a zdeformovat nebo roztavit určité plastické hmoty.
- Telefon neuchovávejte v prostorách o nízkých teplotách. Zvláště s následným opětovným ohřátím (na normální provozní teplotu), poškodit pak může v přístroji zkondenzovat a poškodit elektronické součástky.
- Telefon nenechte spadnout, chráňte ho před údery a otřesy. Hrubým zacházením s přístrojem může dojít k poškození elektronických součástek.

- Při čištění telefonu nepoužívejte agresivní chemikálie, rozpouštědla a abrazivní čisticí prostředky!

Všechny výše uvedené pokyny platí stejnou měrou pro telefon, akumulátor, nabíječku a veškeré příslušenství. Pokud některá z těchto částí není řádně funkční, obraťte se na prodejce, u něž jste ji zakoupili. Pracovníci v servisu vám pomohou a v případě potřeby zařízení opraví.

SAR

Tento mobilní telefon splňuje poža-davky stanovené nařízením vlády č. 480/2000 Sb. o ochraně zdraví před neionizujícími zářeními a vyhovuje mezním hodnotám stanoveným směrnicí EU (1999/519/EC) o ochraně zdraví veřejnosti před účinky působení elektromagnetického pole. Toto nařízení a jeho přílohy jsou v souladu s doporučeními ICNIRP*, směrnicí EU (1999/519/EC) a normami EN 50360 a EN50361.

Limitní hodnoty určují nejvyšší přípustné hodnoty vysílacího výkonu pro veškeré osoby. K těmto hodnotám dospěly nezávislé vědecké organizace na základě pravidelného a podrobného vyhodnocování vědeckých studií.** Pro zajištění bezpečnosti všech osob, nezávisle na jejich stáří a zdravotním stavu, obsahují limitní hodnoty významnou bezpečnostní rezervu.

Hodnoty doporučené Evropskou radou používají "měrný absorbovaný výkon" (SAR). Limitní hodnota SAR je stanovena mezinárodními doporučeními na 2,0 W/kg.***

Testy SAR jsou prováděny ve standardních provozních polohách, přičemž testovaný mobilní telefon vysílá ve všech frekvenčních pásmech s nejvyšším možným výkonem.

V provozu se skutečná hodnota SAR telefonu běžně pohybuje hluboko pod maximální hodnotou, protože telefon pracuje s nižšími výkonostními stupni.

Vysílá tedy jen s nejmenším možným výkonem, který je potřebný pro dosažení sítě. Všeobecně platí: čím blíže jste k anténě základny, která obsluhuje vaše volání, tím nižší je vysílací výkon vašeho telefonu.

Předtím než přijde model telefonu na trh, musí být prokázáno splnění podmínek směrnic R&TTE

Evropského společenství a jejich splnění je doloženo značkou CE. Hodnotu SAR telefonu tohoto najdete na internetové adrese:

www.siemens.com

I přesto, že se SAR hodnoty mohou u jednotlivých přístrojů a podle situace při provozu lišit, odpovídají tyto hodnoty požadavkům NV č. 480/2000 Sb. Nejvyšší hodnota měřená podle standardu je **0,52 W/kg**.

Světová zdravotnická organizace (WHO) prohlašuje, že podle současných vědeckých informací nejsou při používání mobilních přístrojů zapotřebí žádná bezpečnostní opatření. Poznává však, že pokud přesto chcete omezit expozici, omezte délku hovorů nebo používejte handsfree, abyste měli mobilní telefon co nejdále od hlavy a těla.

- * International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
- ** Světová zdravotnická organizace WHO (WHO, CH-1211 Ženeva 27, Švýcarsko) prohlašuje na základě současných vědeckých studií, které naznačují, že není nutné zavedení zvláštních opatření při používání mobilního telefonu. Další informace najdete na: **www.who.int/peh-emf** nebo **www.mmfa.org**
- *** SAR limitní hodnota pro všeobecně používané mobilní telefony činí 2,0 W/kg vztaheno na 10 gramů tkáně. V této hodnotě je obsažena značná rezerva, která zabezpečuje ochranu veřejnosti a pokrývá i případné odchylky při měření. Požadavky na hodnoty SAR se mohou v jednotlivých státech lišit. Další informace k SAR pro další státy najdete na adrese: **www.siemens.com**

Příslušenství

Příslušenství v nabídce:

Fashion & Carry

Tour Case FCT-650 (Cestovní pouzdro)
Belt Case FCL-600 (Pouzdro na opasek)

Energie

Li-Ion Battery 700 mAh EBA-510 (Li-Ion akumulátor)
Travel Charger ETC-500 (EU) (Cestovní nabíječka)
Travel Charger ETC-510 (UK) (Cestovní nabíječka)
Car Charger Plus ECC-600
Desk Top Stand EDS-600 (Stojan na stůl)

Handsfree Portable

Headset Basic HHS-500
Headset HHS-510
Headset Purestyle HHS-610

Příslušenství do auta

Car Kit Portable HKP-500
Car Kit Easy HKP-700
Car Kit Easy Upgrade HK0-700
Produkty najdete ve specializovaných obchodech nebo v našem online obchodě:



Originální příslušenství Siemens
www.siemens.com/shop

Bezpečnostní pokyny

Upozornění pro rodiče

Než začnete telefon používat, přečtěte si laskavě návod.

Vysvětlíte jeho obsah dětem a upozorníte je zvláště na bezpečnostní rizika při používání telefonu.



Dbajte laskavě při používání telefonu všech zákonných předpisů a místních ustanovení. Tyto předpisy jsou platné např. v letadlech, u čerpacích stanic, v nemocnicích či při řízení vozidel.



Používejte pouze doporučené akumulátory (bez rtuti) a nabíječe společnosti Siemens. V opačném případě nelze vyloučit závažné poškození zdraví a přístrojů, např. explozi akumulátorů.



Přístroj se nesmí zapínat v blízkosti nemocnic, případně poblíž lékařských přístrojů, např. sluchadel pro nedoslýchavé. Telefon by mohl rušit funkci přístrojů. Minimální vzdálenost mezi kardiostimulátorem a telefonem by měla být 20 cm. Během telefonování držte telefon u ucha, které je od kardiostimulátoru vzdálenější. S případnými dotazy se obraťte na svého lékaře.



Vyzvánění, upozorňovací tóny a zvuk při hlasitém telefonování jsou reprodukovány pomocí reproduktoru ve sluchátku. Abyste zamezili poškození sluchu, vždy nejprve přijměte volání a teprve poté přiložte telefon k uchu.



SIM-kartu lze vyjmout. Pozor! Malé děti by ji mohly spolknout. Malé části, jako například SIM karta, těsnění, kroužek objektivu nebo kryt objektivu mohou být malými dětmi demontovány a vdechnuty či spolknuty. Proto musí být telefon uložen na místě pro malé děti nedosažitelném.



Telefon nedávejte do blízkosti nosičů elektromagnetických dat, např. kreditních karet nebo disket. Na nich uložené informace se mohou ztratit.



Telefon ani akumulátor (bez rtuti) v žádném případě neotevírejte (kromě výměny akumulátoru, SIM karty nebo vrchního krytu). Jakákoliv změna na přístroji není dovolena a přístroj pak nesmí být provozován.



Napětí (V) uvedené na síťovém konektoru nesmí být překročeno.

Napájení musí být při nabíjení zapojeno ve snadno přístupné zásuvce se střídavým proudem. Nabíječku po skončení nabíjení vypnete pouze vytažením ze zásuvky.

Dodržujte prosím následující pokyny:



Důležitá informace o nakládání s elektrozařizemí

Výrobky označené symbolem (přeškrtnutá popelnice na kolečkách) se řídí ustanoveními zákona o odpadech č. 185/2001 Sb. v posledním znění (viz evropská směrnice 2002/96/ES).

Podle tohoto zákona musí být veškeré elektrické a elektronické výrobky likvidovány odděleně od běžného netříděného komunálního odpadu. Tyto výrobky smí být odkládány pouze na místech určených pro zpětný odběr.

Zpětný odběr elektrozařizemí, které dosloužilo, se stalo nepotřebným nebo je nefunkční a jeho následná odborná likvidace pomůže předejít poškozování životního prostředí a lidského zdraví, je také předpokladem opakovaného užití a recyklace použitých elektrických a elektronických výrobků.

Podrobnější informace o likvidaci starých přístrojů a místech jejich zpětného odběru si prosím vyžádejte od místního úřadu, podniku zabývajícího se likvidací odpadu nebo v obchodě, kde jste přístroj zakoupili.



V blízkosti televizorů, radiopřijímačů a osobních počítačů může telefon způsobit rušení.



Doporučujeme používat pouze originální příslušenství společnosti Siemens, aby se předešlo případným škodám a aby bylo zajištěno, že budou dodržována všechna odpovídající ustanovení.

Nesprávným použitím telefonu zaniká záruka!
Toto opatření se týká také originálního příslušenství Siemens.

Ref.No.: A31008-H2770-A17-4-2D19



* A 5 B 0 0 0 7 5 7 1 5 2 8 1 *